

arctic

SIAR 17 G / SIAR 17 O

RO

Fier de călcat/ Manual de utilizare






Vă rugăm ca mai întâi să citiți instrucțiunile!

Stimații noștri clienți,

Vă mulțumim că ați ales produsul Arctic. Dorim să vă prezentăm cel mai performant produs de cea mai înaltă calitate și fabricat cu cea mai avansată tehnologie. Pentru acest lucru, înainte de a utiliza produsul, citiți în întregime și cu atenție acest ghid și alte date ce vă sunt furnizate și păstrați-le ca sursă de referință. Dacă oferiți altcuiva produsul, dați-l împreună cu acest ghid. Respectați instrucțiunile acordând atenție avertismentelor și tuturor datelor menționate în ghidul de utilizare.

Semnificația simbolurilor

În diverse capitole din acest ghid au fost utilizate următoarele simboluri:

	Informații importante cu privire la modul de utilizare a dispozitivului și sfaturi utile.
	Avertismente cu privire la siguranța personală și materială.
	AVERTISMENT: Avertisment pentru suprafețe fierbinți.



Acest produs a fost fabricat în fabrici moderne prietenoase cu mediul înconjurător fără a dăuna naturii



Acest produs este conform cu reglementarea WEEE

Nu conține PCB

CUPRINS

1	Instrucțiuni importante pentru siguranță și mediu.....	5
1.1	Siguranța generală.....	5
1.2	Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșeuri a produsului uzat.....	8
1.3	Conformitate cu Directiva RoHS...	8
1.4	Informații despre ambalaj.....	9
2	Fierul de călcat.....	10
2.1	Prezentare generală.....	10
2.2	Date tehnice.....	10
3	Utilizare.....	11
3.1	Destinație.....	11
3.2	Prima folosire.....	11
3.3	Umplerea rezervorului de apă.....	11
3.4	Stabilirea temperaturii.....	11
3.5	Tabelul de reglare a temperaturii și a aburului.....	12
3.6	Călcatul cu abur.....	12
3.7	Șocul pentru abur.....	13
3.8	Abur pe verticală.....	13
3.9	Pulverizarea cu apă.....	14
3.10	Călcatul pe uscat.....	14

CUPRINS

4 Curățare și întreținere.....15

4.1 Curățare.....15

4.2 Îndepărtarea calcarului
(Auto-curățare).....15

4.3 Depozitare.....16

4.4 Manipulare și transport.....16

5 Depanare.....17

1

Instrucțiuni importante pentru siguranță și mediu

Această secțiune conține instrucțiuni pentru siguranță care vă vor ajuta să vă protejați față de riscul de vătămare corporală sau de pagube materiale.

Nerespectarea acestor instrucțiuni duce la invalidarea garanției acordate.

1.1 Siguranță generală

- Acest dispozitiv respectă standardele internaționale privind siguranța.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii în vârstă de 8 ani și mai mari și de persoane cu capacități psihice, senzoriale sau mentale reduse sau cu experiență și cunoștințe limitate, dacă acestea au fost supervizate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu se trebuie să se joace cu aparatul. Procedurile de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie efectuate de copii decât dacă sunt controlați de cei mai în vârstă.

1

Instrucțiuni importante pentru siguranță și mediu

- Nu lăsați aparatul în priză nesupravegheat.
- Scoateți aparatul din priză înainte de a-i umple rezervorul cu apă.
- Folosiți și păstrați aparatul pe o suprafață stabilă.
- Când aparatul este așezat pe placa sa de bază, asigurați-vă că suprafața de sub placă este plană.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau aparatul sunt deteriorate. Contactați un service autorizat.
- Dacă aparatul a fost scăpat pe jos sau are scurgeri de apă sau are o altă defecțiune, contactați un service autorizat. Nu folosiți aparatul decât dacă este reparat.
- Atunci când aparatul nu este folosit sau lăsat să se răcească nu țineți aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor mai mici de 8 ani.
- Aparatul nu este potrivit pentru a fi utilizat în aer liber.
- Folosiți numai piese originale sau piese recoman-

1

Instrucțiuni importante pentru siguranță și mediu

date de fabricant.

- Nu încercați să dezasamblați aparatul.
- Sursa principală de alimentare trebuie să fie în conformitate cu informațiile furnizate pe plăcuța de identificare a aparatului.
- Alimentarea principală a aparatului trebuie protejată cu o siguranță de minim 16 A.
- Folosiți aparatul numai cu o priză cu împământare.
- Nu folosiți aparatul cu un prelungitor.
- Nu trageți de cablul de alimentare atunci când scoateți aparatul din priză.
- Scoateți aparatul din priză înainte de a-l curăța.
- Nu înfășurați cablul în jurul aparatului.
- Evitați atingerea aparatului sau a ștecherului său cu mâinile umede sau ude atunci când aparatul este în priză.
- Este posibil ca talpa aparatului să fie foarte fierbinte. Contactul cu suprafețele încinse poate cauza arsuri. De aceea în timpul folosirii aparatului sau după uti-

1

Instrucțiuni importante pentru siguranță și mediu

lizarea acestuia, fiți atenți să nu atingeți suprafețele fierbinți.

- Nu folosiți aparatul în apropierea sau în jurul mediilor sau materialelor combustibile sau inflamabile.
- Dacă păstrați materialele de ambalaj, depozitați-le departe de copii.

1.2 Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșeurile a produsului uzat



Acest produs este conform cu Directiva UE privind DEEE (2012/19/EU). Acest produs poartă un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE).

Acest produs a fost realizat din piese și materiale de înaltă calitate, care pot fi reutilizate și care sunt adecvate pentru reciclare. Nu eliminați deșeurile cu deșeurile menajere obișnuite și alte deșeurile la finalul duratei sale de viață. Duceți aparatul la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Consultați autoritatea locală din zona dumneavoastră cu privire la aceste puncte de colectare.

1.3 Conformitate cu Directiva RoHS

Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

1

Instrucțiuni importante pentru siguranță și mediu

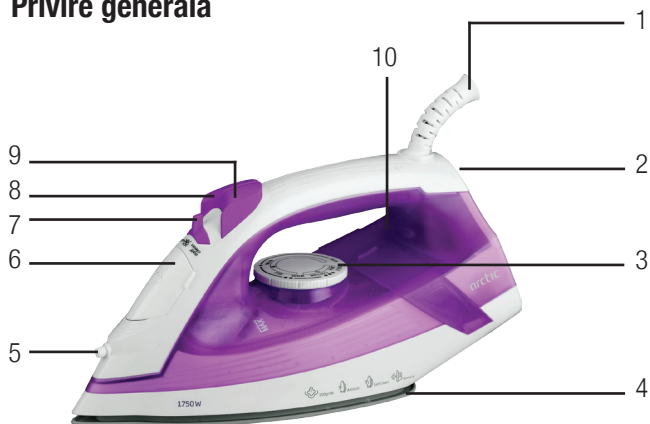
1.4 Informații despre ambalaj



Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile în conformitate cu legislația națională. Nu aruncați deșeurile din ambalaje împreună cu resturile menajere sau alte deșeuri și aduceți-le la punctele de colectare a ambalajelor precizate de către autoritățile locale

2 Fierul de călcat

2.1 Privire generală



1. Cablu de alimentare
2. Plăcuța de bază a fierului de călcat
3. Buton de reglare temperatură
4. Talpa de călcat
5. Duză pulverizare apă
6. Capac umplere apă
7. Buton de îndepărtare calcar (auto-curățare)
8. Buton de șoc pentru abur
9. Buton pulverizare apă
10. Indicator termostat și bec indicator Oprire automată

Valorile declarate pe etichetele aplicate pe produs sau în alte documentații tipărite furnizate împreună cu produsul sunt valori obținute în mediu de laborator în funcție de standardele relevante. Aceste valori pot fi modificate în funcție de utilizarea produsului și de condițiile de mediu

2.2 Date tehnice

Sursă de putere:
220-240 V ~ 50-60 Hz
Putere: 1750 W
Clasa de izolație : I
Cantitate șoc: până la 100 g/min de aburi

Ne rezervăm dreptul la modificări tehnice și de proiectare.

3 Utilizare

3.1 Destinație

Acest aparat este destinat numai utilizării casnice și călcatului; nu este potrivit pentru scopuri industriale.

3.2 Prima folosire

Înainte de prima folosire, umpleți de două ori (vezi 3.3) și evaporati pentru a îndepărta reziduurile de fabricație (vezi 3.6). Între timp, folosiți în mod repetat butonul pentru șoc de abur (8).



Este posibil să simțiți un miros ușor sau să vedeți sedimente albe care ies din orificiile tălpii fierului de călcat. După efectuarea de două ori a procesului de evaporare, astfel de mirosuri și sedimente vor dispărea. De asemenea, se pot forma picături de apă din rezervorul de apă; acest lucru este normal.

3.3 Umplerea rezervorului de apă

1. Scoateți aparatul din priză.
2. Umpleți paharul de apă furnizat împreună cu aparatul.
3. Deschideți capacul de umplere cu apă (6) și umpleți aparatul cu apă până la nivelul maxim.
4. Închideți capacul de umplere cu apă (6).



Aparatul vostru este proiectat să funcționeze cu apă de robinet. Dacă apa voastră de la robinet este prea dură, vă recomandăm să folosiți un amestec de apă de robinet și apă potabilă.

3.4 Stabilirea temperaturii

1. După ce aparatul este pus în priză, stabiliți temperatura în conformitate cu tipul de țesătură prin rotirea butonului de reglare a temperaturii (3) în sensul acelor de ceas (vezi. 3.5).

3 Utilizare

- Becul indicator al termostatului (10) se va aprinde.

Când aparatul atinge temperatura stabilită, becul indicator al termostatului (10) se va opri și aparatul este gata de folosire.

3.5 Tabel de reglare a temperaturii și aburului

Când stabiliți temperatura aparatului, consultați tabelul următor.

Tip țesătură	Reglare temperatură	Reglare abur
Sintetic	•	Fără abur
Mătase	•	Fără abur
Lână	••	Fără abur
Bumbac	•••	Cu abur
In - Blug	Max	Cu abur



Dacă nu cunoașteți țesătura din care este îmbrăcămintea, mai întâi călcați o porțiune nevizibilă a îmbrăcămintei și determinați o temperatură corectă pentru călcat.



Pentru a preveni petele luminoase care se pot forma pe țesături sintetice, cum ar fi cele de mătase, călcați pe partea din spate a tesaturii. Nu utilizați caracteristica de pulverizare de apă pentru a preveni formarea petelor.

3.6 Călcatul cu abur

1. Umpleți rezervorul de apă (vezi 3.3).
2. Stabiliți temperatura corespunzătoare folosind butonul de reglare a temperaturii (3) (vezi 3.5).




AVERTISMENT:
Pentru a călca cu abur, butonul de reglare a temperaturii trebuie să fie pe poziția „•••” sau „max”.

3 Utilizare

3.7 Șoc de abur

**AVERTISMENT:**

Puneți butonul de reglare a temperaturii pe o poziție în care simbolul pentru abur va fi în interval: 

1. Umpleți rezervorul de apă (vezi 3.3).
2. Puneți butonul de reglare a temperaturii (3) în intervalul pentru abur prin rotirea acestuia în sensul acelor de ceas.
- Becul indicator al termostatului (10) se aprinde.
3. Când aparatul atinge temperatura stabilită, becul indicator al termostatului (10) se stinge.
4. După ce becul indicator al termostatului (10) se stinge, puteți să călcați îmbrăcămintea cu abur puternic prin apăsarea butonului pentru șoc de abur (8).

**AVERTISMENT:**

Dacă se prelungeste mult timp acest proces este posibil să curgă apă prin talpa fierului de călcat (4) împreună cu aburul.

**AVERTISMENT:**

În scopul utilizării funcția pentru șocul de abur becul indicator al termostatului (10) trebuie să fie închis.

3.8 Abur pe verticală

De asemenea, puteți folosi șocul de abur în poziție verticală (vezi. 3.7). Puteți să aplicați abur pe draperii și îmbrăcămintea de pe umeras cu aburul pe care îl obțineți prin apăsarea butonului pentru șoc de abur (8). Țineți aparatul la distanța de 15-30 cm față de îmbrăcăminte și draperii.

3 Utilizare

**AVERTISMENT:**

În timpul călcatului dacă becul indicator al termostatului (10) se aprinde, înainte de a începe procesul cu șoc de abur așteptați ca becul să se stingă.



AVERTISMENT: Nu îndreptați acest abur înspre persoane sau animale de companie.

3.9 Pulverizare cu apă

1. Umpleți rezervorul de apă (vezi 3.3).
2. Stabiliți temperatura (vezi 3.5).
3. Apăsați butonul de pulverizare a apei (9) pentru a pulveriza apă.



Puteți îndepărta cu ușurință cutele folosind funcția de pulverizare a apei.

3.10 Călcatul uscat

În scopul efectuării călcatului uscat, așezați butonul de reglare a aburului (8) la "☒" poziția OPRIT.



Ar putea să fie un avantaj să avem apă în aparat; puteți folosi butonul de pulverizare a apei (9) când este necesar.

4.1 Curățare



AVERTISMENT: Atunci când terminați călcatul, scoateți aparatul din priză. Puteți scurge apa din rezervor prin deschiderea capacului de umplere (6) și înclinați fierul de călcat spre în față.

4 Curățare și întreținere

1. Scoateți aparatul din priză înainte de curățare.
2. Așteptați ca aparatul să se răcească complet.
3. Folosiți o cârpă ușor umedă pentru a curăța suprafața exterioră a aparatului. Apoi uscați cu grijă.
4. Ștergeți sedimentele și reziduurile de pe talpa fierului de călcat (4) cu o cârpă ușor umedă și moale, cu un detergent lichid neabraziv dacă este necesar.



AVERTISMENT:

Nu folosiți niciodată benzină, solvenți, agenți de curățare abrazivi, obiecte metalice sau perii dure pentru a curăța aparatul.

4.2 Îndepărtare calcar (Auto-curățare)

Funcția de îndepărtare a calcarului curăță particulele de calcar acu-

mulate în rezervorul de generare a aburului al aparatului.

Folosiți această funcție o dată la fiecare 2-3 săptămâni. Dacă apa de robinet este foarte dură (dacă cad particule de calcar de pe talpa fierului de călcat (4)), folosiți funcția de îndepărtare a calcarului în mod repetat.

1. Scoateți aparatul din priză.
2. Umpleți aparatul cu apă (vezi 3.3).
3. Puneți aparatul în priză și așezați butonul de reglare a temperaturii (3) la poziția Max. prin rotirea acestuia în sensul acelor de ceas.
4. Când becul indicator al termostatlui (10) se oprește, scoateți aparatul din priză.
5. Mențineți aparatul într-o poziție orizontală deasupra chiuvetei și scuturați aparatul în timp ce apăsați și țineți apăsat butonul de îndepărtare a calcarului (7). Se continuă până când apa din rezervor este golită.

4 Curățare și întreținere



Este posibil să dureze ceva timp până când apa să se scurgă prin orificiile tălpii fierului de călcat.

6. După ce rezervorul este complet golit, eliberați butonul de îndepărtare a calcarului (7).
7. Dacă mai există sediment, repetați procesul.
8. Ca urmare a procesului de îndepărtare a calcarului, lăsați aparatul să se răcească în poziție verticală. După ce aparatul se răcește, ștergeți talpa fierului de călcat (4) cu o cârpă.

4.3 Depozitare

Dacă nu intenționați să utilizați aparatul pentru o perioadă lungă de timp vă rugăm să-l depozitați cu grijă.

- Înainte de a depozita aparatul îl scoateți din priză și îl lăsați să se răcească complet.

- Goliți rezervorul de apă.
- Păstrați aparatul și accesoriile acestuia în ambalajele lor originale.
- Depozitați-l într-un loc răcoros, uscat.
- Nu depozitați aparatul la îndemâna copiilor.

4.4 Manipulare și transport

- Pe durata manipulării și a transportului, purtați aparatul în ambalajul său original. Ambalajul aparatului îl protejează împotriva deteriorărilor fizice.
- Nu așezați greutăți mari pe aparat sau pe ambalaj. Aparatul se poate deteriora.
- Dacă este scăpat pe jos aparatul poate să nu mai funcționeze sau se poate strica definitiv.

5 Depanare

<p>Deși aparatul este în priză, talpa de călcat (4) nu se încălzește.</p>	<p>Este posibil ca aparatul să nu fie conectat corect. >>> Verificați ștecherul și cablul de alimentare (1) al aparatului.</p> <p>Butonul de reglare a temperaturii (3) poate fi pe poziția Min. >>> Rotiți butonul de reglare a temperaturii în sensul acelor de ceas până la simbolul pentru abur.</p>
<p>Aparatul nu produce abur.</p>	<p>Este posibil să nu fie suficientă apă în rezervorul de apă. >>> Umpleți rezervorul de apă cu apă până la nivelul Max (vezi 3.3).</p> <p>Este posibil ca butonul de reglare a aburului (8) să fie pe poziția fără abur. >>> Rotiți butonul de reglare a aburului pe poziția cu abur (vezi 3.6).</p>
<p>Șoc de abur – Aburul pe verticală nu funcționează.</p>	<p>Este posibil ca aceste funcții să fi fost folosite prea des într-o perioadă foarte scurtă de timp.</p> <p>>>> Continuați să călcați în poziție orizontală și așteptați puțin înainte de folosirea din nou a funcției șocului de abur. >>> Este posibil ca talpa fierului de călcat (4) să nu fie suficient de fierbinte. Rotiți butonul de reglare a temperaturii (3) în sensul acelor de ceas până la simbolul pentru abur. Așezați aparatul în poziție verticală și așteptați ca talpa fierului de călcat să se încălzească.</p>

5 Depanare

<p>Cad picături de apă pe material în timpul călcatului.</p>	<p>Este posibil să nu fie închis complet capacul de la rezervorul de apă (6). >>> Închideți complet capacul de la rezervorul de apă.</p> <p>Este posibil să utilizați șocul de abur la nivelul de temperatură • sau ••.</p> <p>>>> Creșteți nivelul de temperatură (vezi 3.7).</p>
<p>În timpul călcatului, cad sediment și reziduuri din talpa fierului de călcat (4).</p>	<p>Dacă apa folosită la fierul vostru de călcat este prea dură, se pot forma astfel de sedimente.</p> <p>>>> Folosiți funcția de auto-curățare o dată sau de câteva ori (vezi 4.2). Pentru sesiunile de călcat următoare umpleți rezervorul de apă al aparatului cu un amestec de apă de robinet și apă potabilă.</p>
<p>Curge apă din aparat după ce se răcește sau când este depozitat.</p>	<p>Este posibil să fi lăsat aparatul în poziție orizontală cu apă în rezervor. >>> Goliți apa din rezervor.</p>
<p>Pete pe talpa fierului de călcat (4).</p>	<p>Este posibil să fi călcat materiale ude și să fi rămas pete de calcar pe talpa fierului de călcat (4).</p> <p>>>> După ce aparatul se răcește suficient ștergeți talpa cu o cârpă din micro-fibră sau din bumbac înmuiată în oțet.</p>

Made in P.R.C

